

Секция «Иностранные языки и регионоведение»

Опыт использования веб-среды Voice Thread в обучении английскому для специальных целей студентов-филологов

Дугарцыренова Вера Аркадьевна

Кандидат наук

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия

E-mail: delvein2@gmail.com

В эпоху цифровых технологий и информационного бума возможности Интернет-сервисов, мобильных приложений и аутентичных ресурсов для организации новых форм общения и оптимизации учебно-познавательной деятельности учащихся на иностранном языке (ИЯ) уже не вызывают сомнений. Расширение пространства для общения, выходящего не просто за пределы аудитории, университета или города, но преодолевающего государственные и национальные границы, появление сетевых инструментов для самовыражения и саморепрезентации в возросшем кругу виртуальных «единомышленников», «друзей» и любых потенциальных читателей/ слушателей создают важнейшие предпосылки для использования педагогических технологий и методов обучения, направленных на максимальную активизацию творческих резервов обучающихся средствами изучаемого языка.

В данной работе рассматривается образовательная технология, основанная на применении в обучении ИЯ медиа-среды Voice Thread (VT) (www.voicethread.com), получившей распространение в преподавании различных гуманитарных дисциплин, в том числе иностранного языка (ИЯ) [3, 5]. VT является платформой для создания цифрового творческого продукта, позволяющего обучающимся «рассказать свою историю» с помощью распространенных мультимедийных компонентов (аудио, видео, текста, графики) в той социальной среде (компьютерно-опосредованной, виртуальной) и теми средствами, которые многим из них привычны в контексте повседневного общения и зачастую ассоциируются с духом времени.

Как показывают обзор литературы [2, 4, 5] и наш первый опыт применения VT в рамках курса русского языка как иностранного в Техасском университете в 2012 г. (г. Остин, США), интеграция VT в процесс обучения ИЯ может расширить возможности для:

- учета интересов и познавательных потребностей студентов в русле личностно-ориентированного и личностно-деятельностного подходов к обучению ИЯ;
- повышения индивидуализации, дифференциации, мобильности и гибкости учебного процесса;
- изменения характера учебно-познавательной деятельности учащегося, в рамках которой он выступает активным субъектом системы обучения и при столкновении с проблемной задачей находит творческие пути ее решения, создавая новые знания;
- активизации текущих знаний и опыта учащихся и дальнейшего развития у них коммуникативных и аудитивных умений вне пространственно-временных «условностей» и ограничений, присущих традиционному процессу обучения ИЯ;
- повышения уровня информационной компетенции учащихся как совокупности умений применения современных информационных ресурсов и технологий для решения

широкого круга задач;

· возможности отслеживания преподавателем хода и результатов автономной иноязычной деятельности обучающихся и внесения соответствующих корректив.

Рамки настоящего исследования ограничены изучением потенциала и особенностей интеграции медиа-среды VT в обучение английскому для специальных целей студентов 4 курса факультета иностранных языков и регионоведения МГУ (специальность – Лингвистика и межкультурная коммуникация). Медиа-среда VT использовалась в качестве платформы для создания и размещения студентами в сети озвученных медиа-презентаций по выбранным ими профессионально-ориентированным темам в области лингвистики и межкультурной коммуникации. Работа над презентациями была предложена в конце учебного семестра как некий итог учебной деятельности и предполагала активизацию и критическое осмысление студентами накопленных у них специализированных знаний применительно к сфере будущей профессиональной деятельности. Речевые сообщения студентов подразумевали использование ими рассмотренных в курсе языковых средств (в частности, для организации сообщений на научно-популярные темы), отработка которых осуществлялась в классе устно в течение семестра, и привлечение ими при желании мультимедийных элементов (так называемых «артефактов»). Все презентации были доступны для просмотра преподавателем и членами группы и содержали три дополнительных вопроса по теме презентации, адресованные широкой аудитории. От каждого учащегося требовалось дать развернутый комментарий по одной из презентаций коллег и ответить на вопросы, заданные ее автором.

На основании результатов анкетирования учащихся, направленного на выявление их отношения к предложенной форме работы, был сделан ряд выводов о дидактическом потенциале образовательной технологии, основанной на применении VT. В частности, наш опыт показал, что эффективность и успешность предлагаемой технологии определяются рядом факторов, ключевыми из которых являются: 1) владение студентами базовыми навыками работы в Интернет и хорошая подготовка их к работе с предложенным инструментарием (что должно обеспечиваться преподавателем с помощью детальных инструкций и/или демонстрации им работы с инструментом в классе); 2) стабильностью работы и доступностью для полноценного использования инструмента (в данном случае – медиа-среды VT); 3) обеспечение преемственности между материалами, пройденными в классе, и заданиями, предложенными через VT; 4) готовность преподавателя отслеживать выполнение хода работы учащихся в среде VT и комментировать результаты ее выполнения в индивидуальном порядке.

Литература

1. Дугарцыренова В.А. К вопросу о применении веб-среды Voice Thread в обучении иностранным языкам. // Материалы V Международной научно-методической конференции "Информационно-коммуникационные технологии в лингвистике, лингводидактике и межкультурной коммуникации" // Под ред. Назаренко А.Л. М., 2012.
2. Alameen, G. Learner digital stories in a web 2.0 age. // TESOL Journal. – 2011. – 2(3), С.355–369.

3. Archambault, L., Carlson, D. Poetry in motion: using VoiceThread to prepare 21st century English teachers. // M. Koehler & P. Mishra (Eds.). Материалы конференции «Society for Information Technology & Teacher Education International Conference», Chesapeake, VA: AACE, 2011. – С. 4265-4272.
4. Brunvard, S., Bird, S. Using Voice Thread to promote learning engagement and success for all students. // TEACHING Exceptional Children. – 2011. – 43(4), С. 28-37.
5. Burden, K., & Atkinson, S. Evaluating pedagogical affordances of media sharing Web 2.0 technologies: A case study. // Материалы конференции «Australian Society for Computers in Learning in Tertiary Education (Ascilite)», 2008, Melbourne, Australia, 2008. – С.121-125.
6. O'Brian, D., Voss, S. Reading multimodally: what is afforded? // Journal of Adolescent & Adult Literacy. – 2011. – 55(1), С. 75-78.